



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

## ДОГОВОР № BG16RFOP001-2.001-0144-C01-U-05

Днес, 31.08.17 г. в гр. Карнобат, област Бургас, между:  
**ОБЩИНА КАРНОБАТ**, с адрес в гр. Карнобат, бул. „България“ № 12, ДДС ид. № BG000057026 и ид. № по БУЛСТАТ 000057026, представлявана от Георги Иванов Димитров – Кмет на община Карнобат и Ваня Андреева Желязкова - главен счетоводител, от една страна, наричана по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

и

**„ЯВОР АНАСТАСОВ“** ООД, със седалище и адрес на управление гр. Стара Загора 6000, област Стара Загора, община Стара Загора, ул. „Света Богородица“ № 100, вх. Б, ет. 1, ап. 3, с ЕИК 200184825, представлявано от Явор Станиславов Анастасов, в качеството му на Управител, наричан по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл. 194, ал. 1 от ЗОП, във връзка с проведена обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3, т. 2 ЗОП се сключи настоящият договор за следното се сключи настоящият договор за следното:

### І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл.1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да изпълни срещу възнаграждение обществена поръчка с предмет: **„Извършване на независим финансов одит по време на изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат“ по Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г.“**

**Чл.1.2.** Предмет на обществената поръчка е избор на изпълнител, притежаващ практически опит в областта на независимия финансов одит (§1, т. 21 от ЗНФО), с цел одитна проверка на изпълнявания проект и предоставяне на допълнителна увереност по отношение на законосъобразността на разходите, ефективното и ефикасното изпълнение на дейностите по проекта и спазването на специфичните нормативни правила на ЕС.

**Чл.1.3.** Резултатите от извършения одит на проекта следва да бъдат представени в окончателен одитен доклад.

**Чл.1.4.** С подписването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира, че желае да бъде запознат с проект **BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат“** и ще изпълнява задълженията си по договора с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** ефективно и добросъвестно, за да бъдат постигнати предвидените в проекта цели.

*„Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.“*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

**Чл.1.5.**С подписването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира, че е запознат с всички клаузи на договора и приложенията към него, изразява съгласие с тях и се задължава да изпълнява всички произтичащо от тях задължения.

**Чл.1.6.**Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от страните.

## II. СРОК НА ДОГОВОРА. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА УСЛУГАТА

**Чл.2.1.** Срокът за изпълнение на договора е от подписването му до изтичане на срока на договора за безвъзмездна финансова помощ, с който се финансира проект BG16RFOP001-2.001-0144 "Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат" по ОПРР 2014 – 2020 г.

**Чл.2.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да изготви одитен доклад в писмена форма, отчитайки своята дейност чрез него, който доклад следва да отговаря на изискванията на действащото национално и европейско законодателство, Международните одиторски стандарти, Указания на МФ относно счетоводното и бюджетно отчитане на разходите, както и всички документи, които ще му бъдат представени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** във връзка с изпълнение на неговата дейност.

**Чл.2.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя следните видове доклади:

- **Предварителен вариант на Окончателен доклад** (задължителен);
- **Окончателен доклад** – при приключване на проекта и представяне на окончателно искане за плащане по проекта (задължителен).

**Чл. 2.4.** Изготвените в резултат на дейността одитни доклади следва да включват основните заключения, направени в резултат на одита, както и препоръки за последващи коригиращи действия, при необходимост от такива. В случай, че някой/и от компонентите на ангажимента не е/не са изпълнен/и в съответствие с избраните стандарти, този факт изрично трябва да се обяви в одитния доклад, както и следва да се обяви причината за това несъответствие. Одитните доклади следва да придружават всички необходими документи представяни за сертификация на разходите.

**Чл. 2.5.** Одитните доклади трябва да са изготвени в съответствие със специфичните изисквания към обема на одитните дейности, формата или съдържанието на документите и съответните образци на УО на ОПРР 2014 – 2020 г.

**Чл.2.6.** Приемането на работата се осъществява чрез предаване и одобрение на доклада от извършената одитна проверка.

**Чл. 2.7.** Предаването на одитен доклад се извършва с двустранен приемателно-предавателен протокол. В срок от 5 дни от представянето им **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да одобри представения доклад или да даде указания за неговата промяна, като тези указания касаят само обема на договорените услуги и доклада.

**Чл. 2.8.** Когато бъдат установени несъответствия на изпълнението с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да откаже приемането на доклада до отстраняването на констатираните отклонения и

*"Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 "Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат", който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г."*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

недостатъци, които се описват в протокол, в който се посочва и подходящ срок за отстраняването им за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 2.9.** Всички документи се представят на хартиен носител в 3 (три) екземпляра, всеки от които е придружен с електронен носител във формат „pdf“ и „doc“, съответстващ на хартиения. Електронното копие на доклада се представя на CD носител.

### III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл.3.1.** Стойността на договора е в размер на **950 (деветстотин и петдесет лева) лв.**, без включен ДДС.

**Чл.3.2.** За финансиране на договора община Карнобат ще използва средства по административен договор с № от ИСУН - BG16RFOP001-2.001-0144-C01, № РД-02-37-191 от 13.10.2016 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020, процедура за директно предоставяне BG16RFOP001-2.001 „Енергийна ефективност в периферните райони“.

**Чл.3.3. Начин на плащане:**

**Авансово плащане:** не се предвижда.

**Междинно плащане:** не се предвижда.

**Окончателно плащане:** извършва се в 30 – дневен срок от получаване на изготвен и приет окончателен одиторски доклад с приемателно-предавателен протокол и издадена фактура.

**Чл.3.4.** Възнаграждението се заплаща по банков път, по посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** банкова сметка: IBAN: BG74RZBB91551080340314, BIC: RZBBVGSF, „РАЙФАЙЗЕНБАНК“ АД.

**Чл.3.5.** Всички разходооправдателни документи по проекта трябва да се съставят самостоятелно от останалите документи на организацията. Трябва да са ясни, точни и да съдържат всички реквизити, съгласно българското законодателство.

**Чл. 3.6.** Разходооправдателните документи трябва да са издадени на името на бенефициента и да съдържат необходимите реквизити, съгласно националното законодателство.

**Чл. 3.7.** Фактурите за извършване на плащания се изготвят на български език, в съответствие със Закона за счетоводството и подзаконовите нормативни актове. Те следва да съдържат следната задължителна информация:

Получател: община Карнобат

Адрес: бул. „България“ № 12

ЕИК: 000057026

ЕИК по ЗДДС: BG000057026

Получил фактурата: Георги Иванов Димитров

Номер на документа, дата, място

*„Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 "Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат", който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.“*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

В описателната им част се вписва задължително следния текст: „*Разходът е по административен договор с № от ИСУН - BG16RFOP001-2.001-0144-C01, № РД-02-37-191 от 13.10.2016 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г.*”.

**Чл.3.8.** Преведените средства от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, но неусвоени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и натрупаните лихви, глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор, подлежат на възстановяване по следната сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: IBAN:BG15CECB979033G9563600, BIC: CECBVBGSF, Банка „Централна кооперативна банка“ АД – офис Карнобат.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

##### **Чл.4.1.ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да:**

1. Да получи резултатите от изпълнението на договора във вида и срока, уговорени в този договор;
2. Да получава информация за хода на изпълнението на договора;
3. Да получи допълнителни писмени разяснения по констатациите от одита, ако е необходимо;
4. Да проверява изпълнението на договора по всяко време, включително чрез проверки на място и да дава указания и да предписва мерки, както и да следи за тяхното изпълнение.

5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще осъществява контрол относно това дали работата на одитора, съответно на доклада от изпълнения ангажимент, покриват пълния обем на договорените услуги. За да не се засяга независимостта на одитора при представяне на резултатите от неговата работа, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не осъществява контрол относно съдържанието на констатациите на одитора и неговата преценка относно ефекта от установените пропуски, отклонения и грешки.

##### **Чл.4.2.ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. Да заплати договорената цена по реда на **чл.3.3 „Начин на плащане”**;
2. Да предостави за ползване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, всички документи, които са относими към изпълнението и са необходими на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, за да извърши работите точно и ефективно;
3. Да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението, когато е в границите на неговите правомощия и компетентност;
4. Да приеме изготвените доклади за фактически констатации при спазени условия на настоящия договор и Техническата спецификация;
5. Да информира **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на поръчаната работа;
6. Да осигури на своя територия нормални условия за работа от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

*“Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 “Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.”.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

7. Да изпълнява задълженията си по договора с присъщата грижа, ефективност, прозрачност и добросъвестност, в съответствие с добрите практики в съответната област и да изисква същото от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл.4.3.ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя лице отговорно за изпълнението на договора – Станимир Ангелов – ръководител на проекта.

## У.ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

### Чл.5.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** съдействие във връзка с изпълнението на договора, което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не може да откаже, когато е в границите на неговите правомощия и компетентност;
2. Да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** приемане на извършените работи, предмет на договора;
3. Да получи договореното възнаграждение, по реда, в срока и при условията на този договор;

### Чл. 5.2.ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да изпълни задълженията си точно при спазване изискванията на проекта, както и условията на подписания договор за безвъзмездна финансова помощ;
2. Да спазва изискванията за информация и публичност, определени в договора за безвъзмездна помощ, след като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** го запознае с тях;
3. Да извърши проверка на извършените дейности по проект: „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014 – 2020 г. в съответствие с поставените изисквания, националното и европейско законодателство;
4. Да извърши проверка на отчитането на разходи, тяхната документална обосновааност, законосъобразност, съвместимост и допустимост в съответствие със законодателството в областта на разходването и отчитането на средства по програмите и проектите на ЕС;
5. Да извърши проверка за наличието на всички изискуеми реквизити в разходооправдателните документи;
6. Да извърши всички необходими взаимосвързани процедури, определени от Международните одиторски стандарти, с оглед изготвяне на независимо мнение относно достоверността във всички аспекти на същественост на финансовите отчети, изготвени в съответствие с българското счетоводно законодателство при осъществяването на проекта;

*“Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 “Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.”.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

7. Да изготви Доклад за фактическите констатации (окончателен одитен доклад) за изпълнението на проекта;

8. При необходимост да оказва консултации и помощ при отчитане на средствата по проекта;

9. Да представи:

- Предварителен вариант на Окончателен доклад (задължителен);

- Окончателен доклад – при приключване на проекта и представяне на окончателно искане за плащане по проекта (задължителен).

Одитните доклади следва да придружават всички необходими документи представяни за сертификация на разходите.

10. Да представя при поискване от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация за хода на изпълнението на договора;

11. Да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички възникнали трудности при изпълнение на договора, които могат да осуетят постигането на крайните резултати, както и мерките, които са взети за отстраняването им;

12. Да отстранява за своя сметка допуснатите грешки и направени пропуски. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да отстранява всички констатирани от Възложителя пропуски и/или несъответствия в изготвените одитни доклади, за които писмено е уведомен, в срок до 3 (три) работни дни, считано от датата на уведомяването;

13. Да третира всички документи и информация, предоставени му във връзка с изпълнението на договора, като частни и поверителни, и няма право, освен ако това е необходимо за целите на изпълнението на договора, да публикува или предоставя на трети лица информация, свързана с договора, без предварително писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

14. Да води точна и редовна документация и счетоводна отчетност, отразяващи изпълнението на договора;

15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да поддържа точно и ясно систематизирано деловодство, както и пълна и точна счетоводна и друга отчетна документация за извършената дейност, позволяваща да се установи дали разходите са действително извършени във връзка с изпълнението на договора;

16. Да предостави възможност на оторизирани лица да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на мястото на изпълнение на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи имащи отношение към финансирането на проекта;

17. Да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора;

18. Да възстанови на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички неправомерно получени финансови средства. При констатиране на недължимо платени суми и/или надплатени суми, както и всякакви неправомерно получени средства по този договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изпраща покана до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да плати доброволно задължението си в 7 (седем) дневен срок от получаване на поканата.

*"Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 "Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат", който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма "Региони в растеж" 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г."*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

19. Да предприема всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведомява незабавно **ВЪЛОЖИТЕЛЯ** относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт;

20. Да спазва изискванията за информация и публичност, като всеки документ следва да съдържа следната информация:

- лого;

- текста: „*Този документ е създаден в рамките на проект „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014 – 2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие.*

*Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официално становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014 – 2020 г.”;*

## VI. ИЗВЪНРЕДНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

**Чл.6.1. ИПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да информира незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникване на всякакви обстоятелства, които биха могли да попречат или да забавят изпълнението на договора.

**Чл.6.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да спре временно изпълнението на договора изцяло или отчасти, ако възникнат извънредни обстоятелства, които правят продължаването му прекалено трудно и рисковано.

**Чл.6.3.** Всяка от страните е длъжна да направи необходимото, за да сведе срока до минимум срока за спиране на изпълнението и да го възобнови веднага щом обстоятелствата позволят това, като незабавно трябва да уведоми другата страна за тези си действия.

**Чл.6.4.** Извънредно обстоятелство е всяка непредвидена извънредна ситуация или събитие извън контрола на страните, която пречи на която и да било от тях да изпълнява някое от своите задължения, възникването му не може да се отдаде на умисъл или непредпазливост от тяхна страна (или от страна на техни представители или служители), не е възможно да бъде предвидена при спазване на принципа на добросъвестността и се окаже непреодолима.

**Чл.6.5.** Дефекти в оборудването или материалите, или закъснения в предоставянето им на разположение, трудови спорове, стачки или финансови затруднения не могат да бъдат използвани за позоваване на извънредна ситуация.

**Чл.6.6.** Страната, изправена пред извънредна ситуация информира другата страна незабавно, като посочва естеството, вероятната продължителност и предвидимите последици от проблема, и предприема всички мерки за свеждане до минимум на евентуалните вреди.

*„Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 ”Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.”.*



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

## ВИ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА. НЕУСТОЙКИ

**Чл. 7.1.** Действието на настоящия договор се прекратява:

- а) с изпълнението на предмета на договора;
- б) по взаимно съгласие на страните, изразено писмено;
- в) с писмено предизвестие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при повторно и следващо неизпълнение на което и да е от задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, визирани в договора;

**Чл. 7.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 20 % от получените до момента средства, при прекратяване на договора на основание чл. 7.1., б „в“;

**Чл. 7.3.** При едностранно прекратяване на договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** преди завършване на дейностите предмет на договора, той заплаща неустойка в размер на 30 % от стойността на договора, с включен ДДС.

**Чл. 7.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати едностранно договора, ако в резултат на обстоятелствата, възникнали след сключването му не е в състояние да изпълни своите задължения.

## ВИИ. УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ И ПОДСЪДНОСТ

**Чл. 8.1.** Страните по договора ще решават спорове, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие.

**Чл. 8.2.** При невъзможност споровете да бъдат решени по пътя на договарянето, те подлежат на разрешаване по съдебен ред.

**Чл. 8.3.** Компетентен съд е българския съд.

## ВИИИ. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл. 9.1.** Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

**Чл. 9.2.** Настоящият договор може да бъде изменен от страните по него, съгласно разпоредбите на ЗОП и ППЗОП. Изменението е валидно, единствено ако е извършено в писмена форма, подписана от страните.

**Чл. 9.3.** Неразделна част от договора са следните приложения:

1. Техническа спецификация (Приложение № 1);
2. Предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с техническата спецификация и изискванията на възложителя (Приложение № 2);
3. Ценово предложение (Приложение № 3);

**Чл. 9.4.** Всички уведомления, съобщения, указания и др., които се предават между страните, се изпращат писмено по пощата с обратна разписка, по факс, електронна поща на посочените адреси с последващо потвърждение.

*„Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.“*





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

**Чл.9.5.** Всяка от страните по договора е длъжна да уведоми другата страна при промяна на банковата си сметка, данъчната си регистрация, адрес за кореспонденция или друга регистрация в срок от 5 (пет) дни от промяната.

**Чл.9.6.** За случаи неуредени, с разпоредбите на настоящия договор и приложенията към него се прилагат Закона за обществените поръчки, ППЗОП, Търговския закон и Закона за задълженията и договорите.

**Чл.9.7.** При промяна в нормативната уредба, засягаща настоящия договор и водеща до противоречие с клаузите му, последните се привеждат в съответствие с нормативните промени.

**Чл.9.8.** Настоящият Договор и Приложенията към него се сключи в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ...

Ген

ИЗПЪЛНИТ

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ: ...

СЪГЛАСУВАНО С ЮРИСТ

*Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 "Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат", който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.”.*

Подписите на настоящия документ са заличени на основание чл. 2, ал. 2 от Закона за защита на личните данни.

*“Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 "Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат", който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.”.*





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

# Община Карнобат

Карнобат 8400, Република България; Тел: +359 (0)559 29125; Факс: +359 (0)559 27165;  
e-mail: karnobat@mail.bg

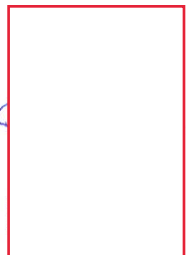
## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

*за участие в обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП  
с предмет: „Извършване на независим финансов одит по време на  
изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект:  
BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност  
на публични административни сгради в град Карнобат” по  
Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г.“*

*Обявата, техническата спецификация и всяка друга информация, свързана с  
изпълнението на поръчката са публикувани в профила на купувача на Община  
Карнобат.*

*Информация за публикуваната в профила на купувача обява за обществена поръчка на  
стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП ще бъде публикувана на Портала за обществени  
поръчки в деня на публикуване на обявата в профила на купувача  
<http://e-obp.eu/bp/Document/%7B2C8DDB66-8422-4BDA-8B50-5ABE61C5A93A%7D>*

гр. Карнобат, 2017 г.



ВЯРНО  
ОРИГИНАЛ





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

**3.3.** Осигуряване на допълнителен контролен механизъм за проследяване изпълнението на всички правила за изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проекта.

Предназначението на одита е да направи обективна оценка на законосъобразността и целесъобразността на разходваните средства при изпълнение на дейностите по проекта, с оглед което трябва да включва следните проверки:

- Дали дейностите по проекта са осъществени в съответствие с принципите за добро финансово управление, т.е. дали средствата са изразходвани икономично, ефективно и ефикасно;
- Дали всички деклариран разходи са действително извършени и допустими, в съответствие с изискванията на европейското и националното законодателство относно допустимост на разходите по оперативната програма.
- Дали първичните счетоводни документи и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни: одиторът следва да се увери, че всички документи, на база на които са извършени разходи са налични в оригинал, съдържат всички необходими реквизити и действително се отнасят за разхода, който следва да оправдават.
- Одиторът следва да провери и адекватността на използваната деловодна система, ако има такава или на процедурите за контрол на документооборота при Възложителя.
- Дали всички дейности по съответния проект са надлежно документирани като всички документи за разходите се съхраняват и са на разположение на националните и европейските контролни органи при поискване: одиторът следва да проследи всяка от дейностите по проекта, за да се увери, че те са надлежно документирани и че документите се съхраняват в съответствие с приложимите изисквания.
- Исканията за средства, подадени от Възложителя са точни, пълни и са във формат, изискван от УО на ОП „Региони в растеж“ 2014 – 2020 г.: одиторът следва да провери дали сумите, които Възложителят е посочил за възстановяване в съответното искане за средства, отразяват коректно направените разходи към съответния период. Трябва да се провери дали искането за средства отговаря на актуалния към момента на подаването му образец, както и дали представената информацията е достоверна. Допълнително одиторът трябва да се увери, че сумите по искането за средства са в размер, допустим за плащане и отговарят на условията по договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, както и че съотношението между националното и европейското съфинансиране е точно и съответните закръгления са коректно направени.
- Неправомерно изплатените суми са възстановени по надлежния ред: одиторът следва да провери дали неправомерно изплатените суми, ако има такива, са възстановени по надлежния ред и дали са осчетоводени коректно.
- Счетоводни системи и осчетоводявания: одиторът трябва да провери дали Възложителят поддържа отделна счетоводна система за отчитане на дейностите по

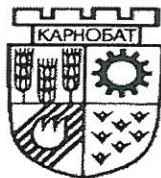
3  
*„Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 "Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат", който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г.“*

ВЯРНО  
ОРИГИНАЛ





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

- Пореден номер на доклада;
  - Номер на искане за плащане, за което се отнася докладът (относимо само за междинна проверка);
  - Оперативна програма, по която се финансира проектът;
  - Наименование на проверявания проект;
  - Източници и размер на финансиране на проекта;
  - Период, в който е извършена междинната/окончателната проверка;
  - Одитор/одиторски екип, извършил ангажимента;
  - Общо описание на целите на ангажимента, обхвата, целите и обектите на проверката;
  - Таблица с всички констатации и препоръки във връзка с тях, групирани по същественост;
  - Подробна рекапитулация на отчетените допустими разходи по проекта и исканата от бенефициента сума;
  - Основание за изпълнение на ангажимента (сключен договор за услуга № ....);
  - Цитиране на стандартите, по които е извършен ангажиментът;
  - Подробно описание на изпълнените процедури във връзка със зададения обхват на проверката;
  - Списък с основните прегледани документи;
  - Таблично приложение с проверяваните разходи, съдържащо най-малкото описание на разхода, сума, допустимост на разхода (допустим/недопустим);
  - Потвърждение от одитора, че с извършените от него процедури е покрил зададения обхват на одитната проверка;
  - Описание на установените пропуски и направените препоръки за тях, както и направения коментар от страна на ръководството на проекта/бенефициента и предприетите действия за тяхната реализация;
  - Описание на слабости с финансово влияние, установени от одитора при предходни проверки по ангажимента за договорени процедури по проекта, които не са били отстранени;
  - Друга релевантна информация (по преценка на одитора);
  - Друга информация, съобразно най-актуалния образец на Доклад за фактически констатации (ако има такъв), публикуван от УО на ОПРР.
- Прегледът на документи от страна на одитора/одиторския екип и набирането на информация, необходима за изготвянето на одитните доклади, се извършва на място в Община Карнобат, за което Възложителят ще предостави достъп.***

### 3.6. Приемане на работата

Възложителят ще осъществява контрол относно това дали работата на одитора, съответно на доклада от изпълнения ангажимент, покриват пълния обем на договорените услуги. За да не се засяга независимостта на одитора при представяне на резултатите от неговата работа, Възложителят не осъществява контрол относно

ВЪРНО С  
ОРИГИНАЛ







ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

каквито и да са документи, свързани с изпълнението на проекта, и при всички контакти с медиите.

Той трябва да помества логото на ЕС и логото на Оперативна програма "Региони в растеж" 2014-2020 г. навсякъде, където е уместно.

Всяка информация, предоставена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на конференция или семинар, на публична или медийна изява, трябва да конкретизира, че проектът е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие, предоставен чрез Оперативна програма "Региони в растеж" 2014-2020 г.

Всяка публикация, в каквато и да е форма и среда, включително Интернет, трябва да съдържа следното изявление: *"Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г.“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от /име на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ/ и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014 – 2020 г.*



7  
*"Този документ е създаден в рамките на проект BG16RFOP001-2.001-0144 "Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат", който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Карнобат и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган на ОПРР 2014-2020 г."*

ВЯРНО  
ОРИГИНАЛ





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

ОБРАЗЕЦ № 12

## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от „ЯВОР АНАСТАСОВ“ ООД и подписано от Явор Станиславов Анастасов, с ЕГН 7707197728, в качеството му на управител с ЕИК/БУЛСТАТ/ЕГН/друга индивидуализация на участника или подизпълнителя (когато е приложимо): 200184825

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Запознати сме и приемаме изцяло без възражения условията, поставени в обявата и допълнителната информация към обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с предмет: „Извършване на независим финансов одит по време на изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат” по Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г.“.

Предлагаме да изпълним дейностите по обществената поръчка в сроковете регламентирани от Възложителя, а именно от подписване на договора за извършване на независим финансов одит до изтичане срока на договора за безвъзмездна финансова помощ, с който се финансира проект BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат” по Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г.“.

**Към техническото предложение за изпълнение на обществената поръчка прилагаме:**

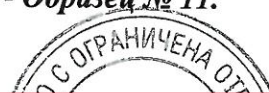
- документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника – **оригинал или нотариално заверено копие;**
- предложение за изпълнение на обществената поръчка в съответствие с Техническата спецификация и изискванията на Възложителя - **Образец № 13;**
- декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор - **Образец № 9;**
- декларация за срока на валидност на офертата - **Образец № 10;**
- декларация, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, закрила на заетостта и условията на труд - **Образец № 11.**

Дата: 23.05.2017

ПОДПИС И ПЕЧАТ

Явор Ан

(качеств



ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛ





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

ОБРАЗЕЦ № 13

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

До ОБЩИНА КАРНОБАТ

От „ЯВОР АНАСТАСОВ“ ООД



за участие в обществена поръчка с предмет: **„Извършване на независим финансов одит по време на изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат” по Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г.“,**

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Запознати сме и приемаме изцяло условията поставени в обявата и документите в обществена поръчка с предмет: **„Извършване на независим финансов одит по време на изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат” по Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г.“,**

Поемаме ангажимент да изпълним предмета на поръчката в съответствие с Техническата спецификация и действащата нормативна уредба.

Предлагаме да изпълним дейностите по обществената поръчка в сроковете регламентирани от Възложителя, а именно от подписване на договора за извършване на независим финансов одит до изтичане срока на договора за безвъзмездна финансова помощ, с който се финансира проект BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат” по Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г.“

Заявяваме, че персоналът, който ще изпълни поръчката притежава професионална квалификация и практически опит в извършване на одитни ангажименти.

Заявяваме, че ако поръчката бъде възложена на нас до подписване на договора настоящото предложение ще представлява споразумение между нас и възложителя.

Ние приемаме, че изборът на възложителя е единствено и изключително негово право и не подлежи на обжалване по целесъобразност.

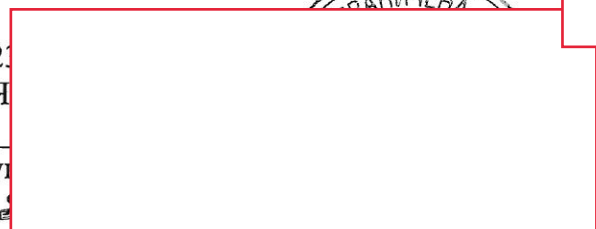
При условие, че бъдем избрани за изпълнител на обществената поръчка ние сме съгласни да представим гаранция обезпечаваща изпълнението на договора в размер на 3 (три процента) % от стойността му.

Дата \_\_\_\_\_  
Име и фамилия \_\_\_\_\_  
Подпис на представляващия \_\_\_\_\_  
Длъжност \_\_\_\_\_  
Наименование на участника \_\_\_\_\_

2

Я

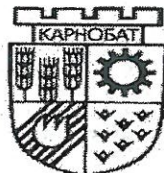
у







ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



ОБЩИНА КАРНОБАТ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
РЕГИОНИ В РАСТЕЖ

ОБРАЗЕЦ № 14

## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

До ОБЩИНА КАРНОБАТ

От „ЯВОР АНАСТАСОВ“ ООД

Разплащателна сметка:

за участие в обществена поръчка с предмет: „Извършване на независим финансов одит по време на изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат” по Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г.“,

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

След запознаване с поставените в обявата и документите за обществена поръчка по чл. 20, ал. 3 от ЗОП с предмет: „Извършване на независим финансов одит по време на изпълнение на дейностите и отчитане на разходите по проект: BG16RFOP001-2.001-0144 „Повишаване на енергийната ефективност на публични административни сгради в град Карнобат” по Оперативна програма „Региони в растеж” 2014-2020 г.“, Техническата спецификация и поставените от Възложителя условия, ние предлагаме да изпълним предмета на обществената поръчка за цена от 950 (деветстотин и петдесет) лв. без включен ДДС, а с включен ДДС 1 140 (хиляда сто и четиридесет) лв.

В предложената цена са включени всички разходи, свързани с качествено изпълнение на обществената поръчка в описания вид и обхват, в т. ч. данъци, такси, печалба, начислявани от участника, транспортни разходи и всички други присъщи разходи за осъществяване на дейността в рамките на договорения период.

Декларираме, че сме съгласни заплащането да става съгласно предложения начин на плащане.

Задължаваме се да изпълним предмета на обществената поръчка, съгласно сроковете и условията, залегнали в договора.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата  
Име и фамилия  
Подпис на представляващия  
Длъжност  
Наименование на участника

